

ANNE-SOPHIE EMARD

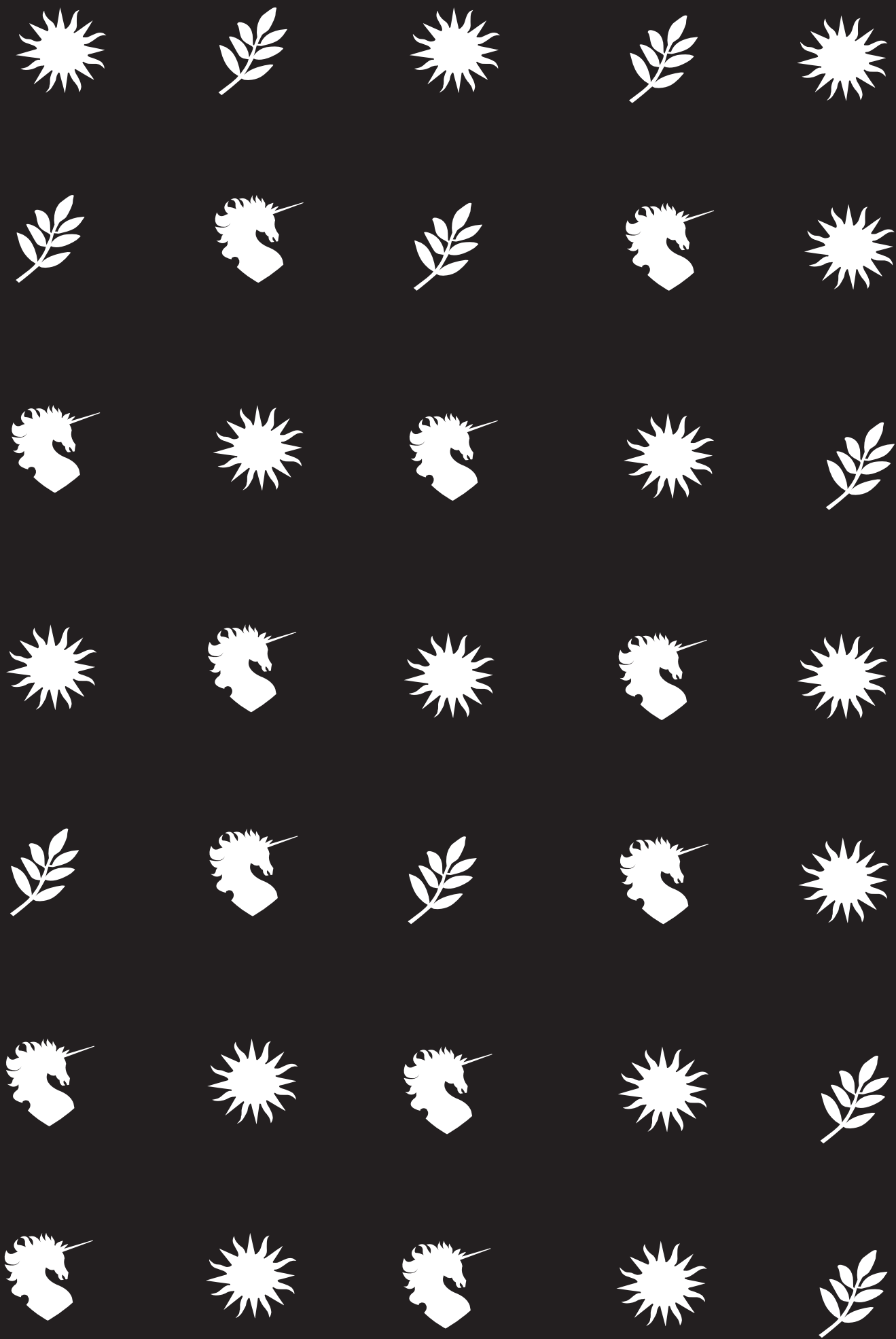
EMOTIONAL LANDSCAPES

7^e ÉDITION

DES EXPOS D'ÉTÉ DU CHÂTEAU

DE LA TRÉMOLIÈRE

ANGLARDS - DE - SALERS



PROGRAMME

**7^e ÉDITION
DES EXPOS
D'ÉTÉ**

**DU CHÂTEAU
DE LA TRÉMOLIÈRE**

**ANGLARDS-DE-SALERS
CANTAL - AUVERGNE
FRANCE**



**EXPOS D'ÉTÉ
DU CHÂTEAU
DE LA TRÉMOLIÈRE**

VERNISSAGE

samedi 24 juin 2017 à 11H
en présence de l'artiste

EXPOSITION

du 25 juin 2017
au 1^{er} octobre 2017

TOUTE LA SAISON

Visites privées
et réceptions
de groupe



**EXPOS D'ÉTÉ
EXPOS D'ÉTÉ
EXPOS D'ÉTÉ**



Romy, 2016
Anne-Sophie Emard
(86 × 13° cm)

Tirage
photographique
sous diasec

Courtesy
Galerie
Claire Gstaud

COMMUNIQUÉ

ANNE-SOPHIE EMARD

Emotional landscapes

La 7^e édition du cycle des « Expos d'été du château de la Trémolière » est consacrée à l'artiste Anne-Sophie Emard. Cette artiste à la carrière internationale vit et travaille en Auvergne. L'exposition « Emotional Landscape » (visible dans plusieurs salles du Château) présente les séries de vidéos, photographies et caissons lumineux réalisés entre 2003 et 2017.

Photographe, vidéaste, les images d'Anne-Sophie EMARD mélangent plusieurs origines géographiques, cinématographiques et personnelles. Son inspiration vient notamment de ses voyages en Inde, au Canada, en Ecosse, à Hong-Kong et en France : en Bretagne, Côte basque, Haute Loire et Cantal. Son univers particulier mêle également photographie, cinéma et vidéo.

Anne-Sophie Emard reste très attachée et inspirée par l'Auvergne et ses paysages, thème repris dans certaines de ses œuvres. Elle a revisité les paysages sauvages du Cantal et du Sancy, donnant un nouveau point de vue, une nouvelle vision magnétique et envoûtante de ces panoramas.

Depuis 2011, les œuvres d'Anne-Sophie Emard ont été notamment présentées à l'Institut Français de Montréal, au Frac Auvergne, au Château de Randan en 2015, au Grand Palais Paris (sélectionnée par David Lynch pour Paris-Photo) au centre photographique de Lectoure (Gers),

au Musée Bargoin et au Marq à Clermont-Ferrand, à *Papay Gyro Night* à Okney en Ecosse, à *International film & Video Art Festival* à Kobe au Japon, à *Papay Gyro Night* à Hong-Kong, à Lima au Pérou, au Musée Amadeo de Souza-Cardoso à Porto (Portugal), au Monastère de San Cugat del Valles en Catalogne (Espagne), à *International film & Video Art Festival* – Szigetvár (Pologne)

A l'occasion de l'exposition au Château de la Trémolière, elle est revenue dans la région d'Anglards de Salers au printemps 2017 pour réaliser de nouvelles œuvres qui sont exposées pour la première fois au château de la Trémolière à l'occasion du cycle des « expos d'été 2017 » du 25 juin au 1^{er} octobre 2017.

« Je filme et je photographie sous le coup d'une impulsion, sans sujet à traiter sinon j'aurais la conviction de tout faire mourir d'avance ».

Anne-Sophie Emard, 2017



EXPOS D'ÉTÉ
EXPOS D'ÉTÉ
EXPOS D'ÉTÉ

ANNE-SOPHIE EMARD

SÉRIE PHOTOGRAPHIES ET VIDÉOS 2003 — 2017

Sanctuaire, série photographique.

Cette série débutée à Montréal, en 2003 est inspirée par le roman *Sanctuary* de William Faulkner dont la construction littéraire, a énormément nourrie l'artiste dans sa démarche, dans le désir de révéler une « marqueterie mentale » en créant ses images puis en les associant. Chaque photographie de cette série dessine une interrogation sur le hors-champ.

Personnage Paysage, série photographique.

Le titre de cette série fait référence au cinéma et tout particulièrement au rapport qu'entre tenait Antonioni au décor dans ses films (Personnage Paysage est le titre d'un livre de Sandro Bernardi consacré au cinéma d'Antonioni). L'environnement chez Antonioni prend des teintes psychologiques et plonge ses occupants dans un espace beaucoup plus mental que réel. Dans cette série, chaque sujet photographié se détourne de sa représentation, démarche qu'elle renforce par le choix d'un titre révélateur. Les photographies portent les prénoms de personnages de film (indiqué entre parenthèses). Cette série est une galerie de portraits...

« Les paysages deviennent des personnages chacun d'entre eux porte le prénom d'un personnage de film. Toutes les figures humaines représentées, sont des fragments de corps et/ou de voix dispersés dans l'espace comme un puzzle inachevé ».

Anne-Sophie Emard, 2015

En 2015 et 2016, Anne-Sophie Emard a également créé une importante série de caissons lumineux et vidéos.

Le caractère lumineux de ces œuvres nous renvoie à l'image cinématographique. L'artiste renforce cette idée par l'utilisation du *split screen*, effet cinématographique consistant à diviser l'écran en deux parties. Ainsi, elle mêle des images d'origine et de texture distinctes : ses prises de vues photographiques ou vidéo (des lieux, des paysages dans lesquels la lumière souvent retouchée apporte une étrangeté) auxquelles elle associe des captures d'arrêt sur image de films de cinéma (des personnages). Deux matières radicalement différentes qui s'épousent au sein d'une matière commune à l'image, de strates géologiques qui s'emmêlent pour ne former qu'un seul bloc.





Rebecca, 2017
Anne-Sophie Emard
(80 × 100 cm)
Diassec

Enfant, 2017
Anne-Sophie Emard
(40,3 × 50 cm)
Diassec



Linda (enter the void), 2011
(100 × 130 cm)

Cibachrome
sous diasec



Istvan, 2015
(100 × 120 cm)

Caisson
lumineux

ANNE-SOPHIE EMARD

TEXTES ET NOTES SUR L'ARTISTE

Une douce certitude

extrait interview France-culture

Arnaud Laporte, 2015

« Ce que me semble chercher, avec une obstination légère, une certitude douce, Anne-Sophie Emard, c'est à mettre à jour le fonctionnement de la pensée et, ce faisant, la compréhension du monde.

Dans les propositions d'Anne-Sophie Emard, et elle le dit elle-même, « on regarde autre chose que ce que l'on voit », et si l'artiste met souvent en rapport deux images, ce n'est pas pour que l'on « voit » ces deux images, mais pour que l'on en voit une autre, pas une troisième, une autre, une image-construction, une image-pensée.

Le voyage « en soi » est un voyage qui dure tout le temps que la vie dure. Ce voyage, bien sûr, se nourrit par tout ce que chacun de nous rencontre « hors de soi ». Il s'en nourrit et s'en trouve compliqué. Il nous faut faire la part de ce qui est signe et de ce qui est sens, de ce qui nous éloigne de « l'en soi » et de qui nous permet de nous en rapprocher. Ce sont ces signes, c'est cette recherche du sens que l'œuvre d'Anne-Sophie Emard me semble travailler, et c'est pourquoi ce travail nous est précieux ».

Seuls les amants restent en vie

Jean-Charles Vergne

Frac auvergne, 2015

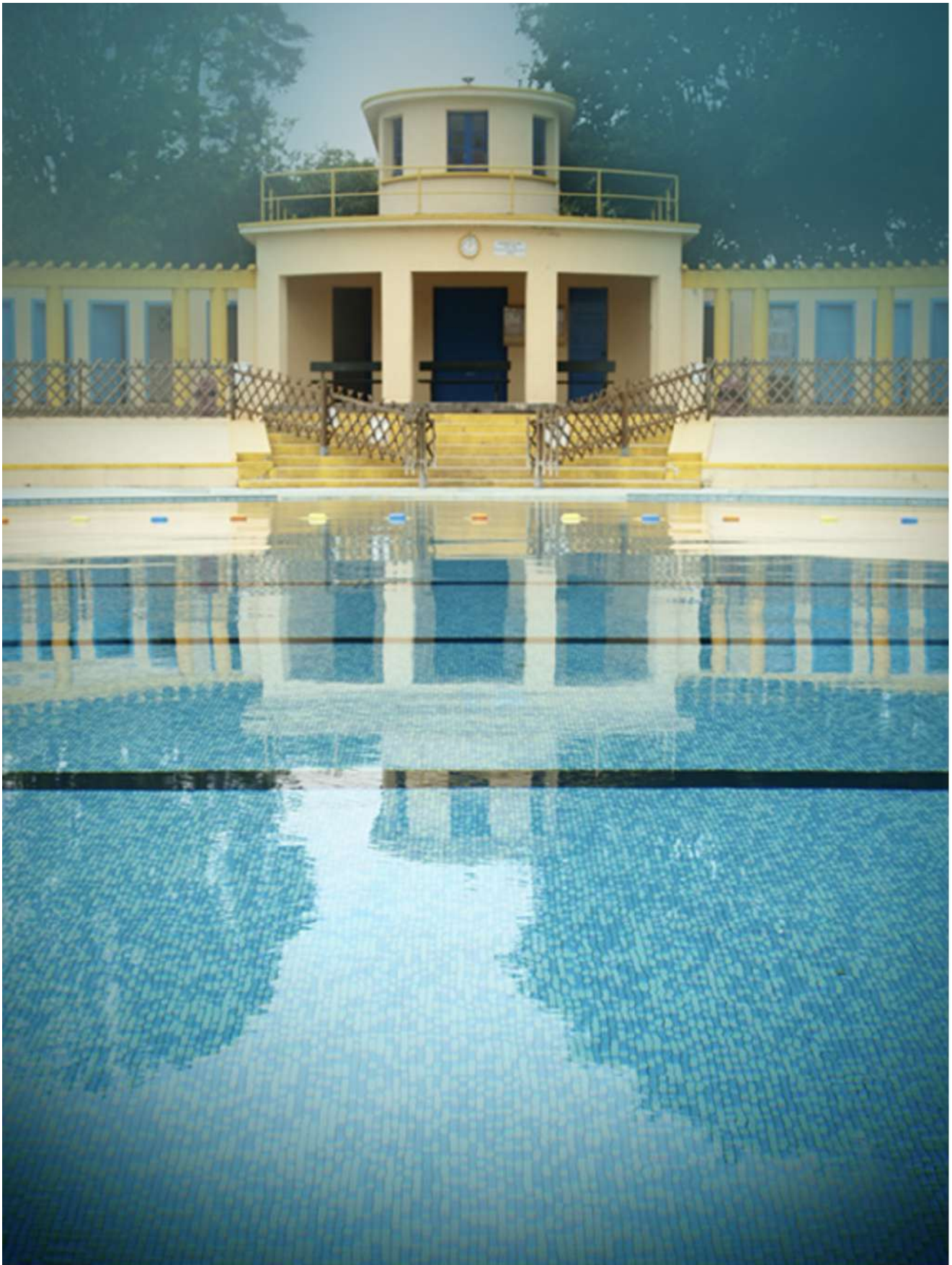
« L'art d'Anne-Sophie Emard s'est toujours situé aux croisées du cinéma, de la photographie et de la peinture, ce qui n'est pas très étonnant en définitive lorsqu'on sait de quelle manière ces genres se sont toujours alimentés mutuellement, croisant leurs héritages et échangeant leurs techniques. D'héritage et de technique, il en est

beaucoup question dans les photographies, les boîtes lumineuse et les vidéos de cette artiste car ses œuvres puisent dans l'immense registre de l'image cinématographique, soit pour en utiliser le potentiel de narration, soit pour en extraire des détails qu'elle agence avec des prises de vues de paysages.

À première vue, ses œuvres ne semblent pas dissimuler ce qu'elles sont. En effet, les images de cinéma se révèlent aisément dans leurs qualités chromatiques et leurs cadrages si caractéristiques, et il est assez facile pour l'amateur du 7^e art de reconnaître ici et là certaines grandes figures du cinéma américain, italien ou français. Kate Winslet, Monica Vitti, Julie Delpy, Faye Dunaway, Julianne Moore, Tippi Hedren et d'autres actrices apparaissent ainsi, en images parcellaires composées au milieu de paysages. Néanmoins, en raison de l'irruption de ces images imaginaires, ces paysages se voient contaminés d'une puissance fictionnelle, source de projections et d'étrangeté.

Ainsi, le Puy Mary de l'œuvre intitulée *Istvan* perd son identité géographique; l'étendue végétale de Kate, photographiée dans le Cantal, se transfigure en une lande desséchée que l'on pourrait imaginer située sur un autre continent. En langage cinématographique, on nomme « Effet Koulechov » cette façon qu'ont les images de s'influencer mutuellement lorsqu'elles se trouvent mises en vis-à-vis. Cet effet, qui agit sur notre perception inconsciente des images, est l'une des techniques favorites d'Anne-Sophie Emard et ses œuvres propulsent de simples paysages vers leurs extrapolations les plus étonnantes, insufflent aux images ainsi composées une magie qui souligne la belle anagramme des deux mots, magie et image ».





Piscine, 2013
(133 × 100 cm)
Cibachrome
sous diasec

EXPOSITIONS

EXPOSITIONS PERSONNELLES

2016 *Une vague leur pourpre*
Galerie Claire Gastaud, Clermont-Ferrand

Seuls les amants restent en vie
Domaine Royal de Randan
FRAC Auvergne

Archi'Map - L'apostrophe
Bibliothèque de Chartres
FRAC Auvergne

2013 *Archi'Map*
Centre d'architecture,
Urbanisme et Environnement
CAUE 28 — DRAC Centre, Chartres

2012 *Les étendues*
Galerie Claire Gastaud, Clermont-Ferrand

My Soul-Shif
Festival Vidéoformes, Clermont-Ferrand

2011 *Lignes de faille*
L'été photographique
Centre Photographique, Lectoure

2010 *La mémoire d'Anna*
Inauguration d'une installation vidéo
et photographique dans le cadre
d'une commande publique
Pontgibaud

2010 *Personnage Paysage*
Galerie Odile Ouizeman, Paris

2007 *Le sourire des glaciers*
Musée d'art Roger-Quilliot,
Clermont-Ferrand

EXPOSITIONS COLLECTIVES

2017 *Verdures, du tissage aux pixels*
Musée Bargoin, Clermont-Ferrand

Concerne par son époque
Galerie Claire Gastaud, Clermont-Ferrand

2016 *Papay Gyro Night*
Videotage, Hong-Kong

Papay Gyro Night
Ile d'Orkney, Ecosse

*La collection photographique
du FRAC Auvergne — Musée d'Art
et d'Archéologie d'Aurillac, Aurillac*

Slick
Galerie Claire Gastaud, Paris

2015 Foire Art Paris — Grand Palais
Galerie Claire Gastaud, Paris

Recollection 5
Galerie Claire Gastaud, Clermont-Ferrand

2013 *Slick*
Galerie Claire Gastaud, Paris

La révolte et l'ennui
FRAC Auvergne,
Clermont-Ferrand

Recollection 4
Galerie Claire Gastaud, Clermont-Ferrand

2012 *Paris Photo*
Galerie Odile Ouizeman
(sélection David Lynch), Grand Palais, Paris

SCÉNOGRAPHIES, VIDÉOS ET AUTRES PROJETS

- Snow*
Galerie Ilan Engel, Paris
- Fonds Commun*
Cité du Design, St Étienne
- Foire Art Paris*
Galerie Claire Gastaud, Paris
- Art au Parvis*
La Tôlerie, Clermont-Ferrand
- 2011** *Body No/Body*
Galerie Bertrand Grimont, Paris
- 2010** *Par Nature*
Espace d'art Contemporain Eugène Beaudoin,
Antony
- Dialogue avec Jean Dupuy*
Salon du dessin contemporain,
Carrousel du Louvre, Paris
Galerie Odile Ouizeman, Paris
- 2009** *Ultramodernes Paysages*
Musée d'art Roger-Quilliot,
Clermont-Ferrand
- Recollection 2*
Galerie Claire Gastaud, Clermont-Ferrand
- Analgesia*
Halle aux Bleds, Frac Auvergne, St Flour
- Slick - Centquatre*
Galerie Claire Gastaud, Clermont-Ferrand
- 2007** *Nomad's land*
Galerie Odile Ouizeman, Paris
- 2016** *La creation du monde de Darius Milhaud*
Création vidéo
CRR, Clermont-Ferrand
- DERSU & UZALA* avec Sidi Graoui
Performance Vidéo dans le cadre
d'un vidéobar au Festival Vidéoformes
Musée Bargoin, Clermont-Ferrand
- 2015** *Corps et ames* de Bernard Montin
Création de l'univers Vidéo du spectacle
d'un vidéobar au Festival Vidéoformes
Théâtre du Pélican, Clermont-Ferrand
Cour des Trois Coquins, Clermont-Ferrand
Théâtre d'Aurillac, Aurillac
- 2014** *Compagnie Wakan*
Création vidéo pour la compagnie
Opéra de Clermont-Ferrand
- La vie comme un mensonge*
de Michel Azama
Création de l'univers Vidéo
La Coloc', Cournon d'Auvergne
- 2009** *C'est la qu'un jour je jouerai Antigone*
de Françoise du Chaxel,
une création du théâtre du Pélican
création de l'univers vidéo du spectacle
Cour des Trois Coquins, Clermont-Ferrand
- 2008** *Lauréate d'un concours de commande publique,*
Création d'une installation vidéo
Collège de Pontgibaud
Pontgibaud

Seuls les amants restent en vie, FRAC Auvergne
www.annesophieemard.com/expositions-annesophieemard.html

Une vague leur pourpre, 2016, Galerie Claire Gastaud
Dossier de presse disponible sur le site : www.claire-gastaud.com/exhibitionAnne-Sophie-EMARD/-/Une-vague-leur-pourpre/



images disponibles sur le site
de la Galerie Claire Gastaud
www.claire-gastaud.com ou en
contactant directement la galerie
à l'adresse caroline@claire-gastaud.com

LA TRÉMOLIÈRE



LE CHÂTEAU

Le château de la Trémolière date de la fin du XV^e siècle. Il est composé d'un corps de logis quadrangulaire à deux étages et d'une tour avec un escalier à vis, couronnée de mâchicoulis. L'histoire de la Trémolière est intimement liée à la famille de Montclar, une des plus vieilles familles de Haute Auvergne. Bâti en Basalte, pierre volcanique du pays, il a été réaménagé à la fin du XVII^e siècle et se présente comme une gentilhomnière typique de la fin du règne de Louis XIV. Dans les grandes pièces de la demeure, outre l'extraordinaire collection de tapisseries, vous trouvez des boiseries et peintures de l'époque. Le château est devenu propriété de la commune en 1860 pour en devenir le presbytère.

LE BESTIAIRE FANTASTIQUE

Le «Bestiaire fantastique», classé monument historique, est une collection unique de dix tapisseries du style le plus ancien d'Aubusson appelé «Verdure aux feuilles de choux» ou «aux aristoloches». Tissées à l'occasion du mariage de Guy de Montclar et de Renée Chalus d'Orival en 1586, elles représentent des scènes oniriques où, devant des paysages lointains de châteaux, de villes et de villages très réalistes et dans un enchevêtrement exubérant de verdure fantasmagoriques, se mêlent des représentations plus ou moins réalistes d'animaux domestiques ou exotiques, réels ou imaginaires.

LE VERGER DE DÉDUIT

En écho à l'extravagance et la luxuriance de la nature présente dans les «verdures», vous sortez du bâtiment principal pour plonger dans le «Verger de Déduit», jardin contemporain d'inspiration médiévale dessiné par les architectes paysagistes Ossart et Maurières. Dans les pas du héros du Roman de la Rose, vous partez à la découverte des différents enclos qui, comme dans le jardin imaginaire de Déduit («Plaisir» en vieux français), éveille vos cinq sens : la Vue des couleurs du carré central, l'Ouïe des chants des oiseaux, le Goût des fruits du verger, le Toucher de la prairie accueillante, les Odeurs des plantes et des fleurs. Après être passé par les quatre fleuves du Paradis, vous flânez en direction de la fontaine de Narcisse à la quête du reflet de la Rose aimée.

EXPOS D'ÉTÉ

C'est dans ce magnifique écrin que chaque année sont présentées côte à côte deux expositions très complémentaires : les peintres du Dimanche exposent dans le fournil du château tandis que les salles et le grenier du château abritent les œuvres d'un créateur de renom mises en scène par l'artiste lui-même et par la galerie Claire Gastaud de Clermont-Ferrand. Toujours en lien avec la nature, les «expos d'été du château de la Trémolière» ont déjà présenté les œuvres de :

| | | | |
|-------------|----------------|-------------|------------------|
| 2011 | Henry Cueco | 2014 | Bertrand Gadenne |
| 2012 | Nils-Udo | 2015 | Roland Cognet |
| 2013 | Jacques Bosser | 2016 | Georges Rousse |

INFOS PRATIQUES

ADRESSE

Château de La Trémolière
15380 Anglards-de-Salers

HORAIRES

Tous les jours sauf le lundi matin

Juin de 14 heures à 19 heures

Juillet-Août de 10h30 à 12h30 et de 14h à 19h

Septembre de 14 heures à 18 heures

TARIFS

Plein Tarif 5 euros

Tarif Réduit 3.50 euros

CONTACT

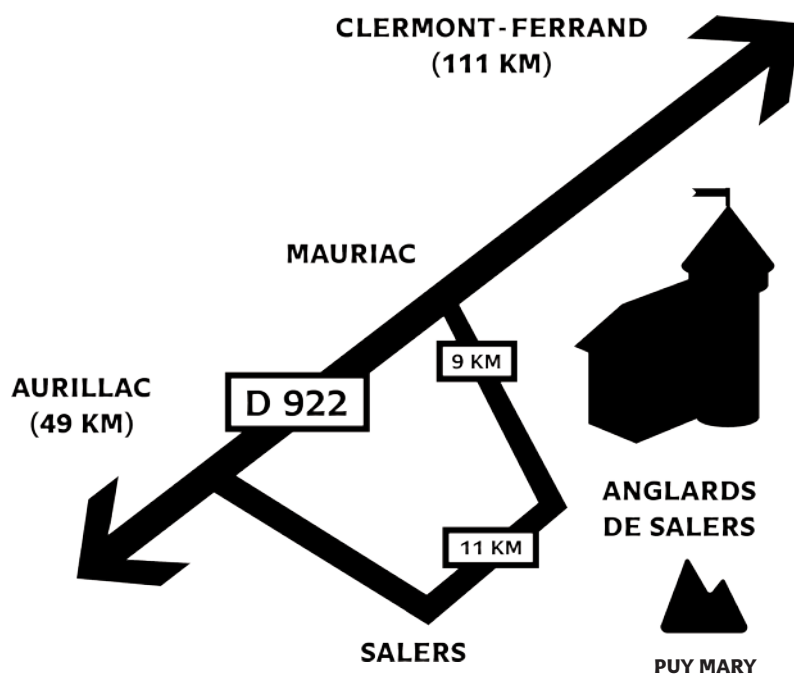
Municipalité d'Anglards-de-Salers
anglards-de-salers.mairie@wanadoo.fr
+33 (0)4 71 40 00 02

ORGANISATION / COORDINATION

Caroline Perrin
caroline@claire-gastaud.com
+33 (0)4 73 92 07 97

LE CHÂTEAU DE LA TRÉMOLIÈRE

chateaudelatremoliere@gmail.com
+33 (0)6 44 23 97 29



PARTENAIRES



PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

Ministère de la culture et de la communication

www.culturecommunication.gouv.fr

Le conseil départemental du Cantal

www.cantal.fr

La Région Auvergne Rhône Alpes

www.auvergnhonealpes.fr

PARTENAIRES PRIVÉS

Galerie Claire Gastaud

www.claire-gastaud.com

La galerie Claire Gastaud s'est forgé une solide réputation en restant fidèle à sa ligne éditoriale : présenter une sélection de grands noms de l'art contemporain tout en apportant son soutien actif à de jeunes artistes émergents. Initiatrice de projets d'envergure – expositions hors les murs, commandes d'œuvres, aide à la réalisation de créations in situ – la galerie souhaite aussi accompagner chacun de ses artistes dans la durée.

Maurice Nailler - Maître en hauteur

www.mauricenailler.com

L'entreprise Maurice Nailler est spécialisée en charpente, couverture, et zinguerie. Originaire de Murat, implantée à Clermont-Ferrand, Rosiers d'Egletons et St Pourçain, elle réalise la restauration du Patrimoine et de Monuments Historiques.

Pays de Salers

www.pays-salers.fr

Commune d'Anglards-de-Salers

anglards-de-salers.mairie@wanadoo.fr

standard de la mairie

+33 (0)4 71 40 00 02



MAIRIE
D'ANGLARDS
DE SALERS

Louis Geneste - Orfèvre en la matière

www.louis-geneste.com

L'entreprise Louis Geneste est une entreprise de maçonnerie spécialisée dans la restauration de bâtis anciens. Implantée dans la capitale Auvergnate depuis quatre générations, elle a ainsi acquis la réputation d'un savoir faire de grande qualité, qui s'est exprimé au travers de nombreux édifices du patrimoine régional.

Partenaires

privés et institutionnels



REMERCIEMENTS

Nous remercions

le Musée d'Art Roger Quilliot, Clermont-Ferrand,
pour le prêt de l'œuvre *Sans titre*, 2006

Odilon Coutarel et Lisa Bayle pour la conception
graphique de l'identité et la réalisation des
éditions du Château de la Trémolière.

SOUTIENS

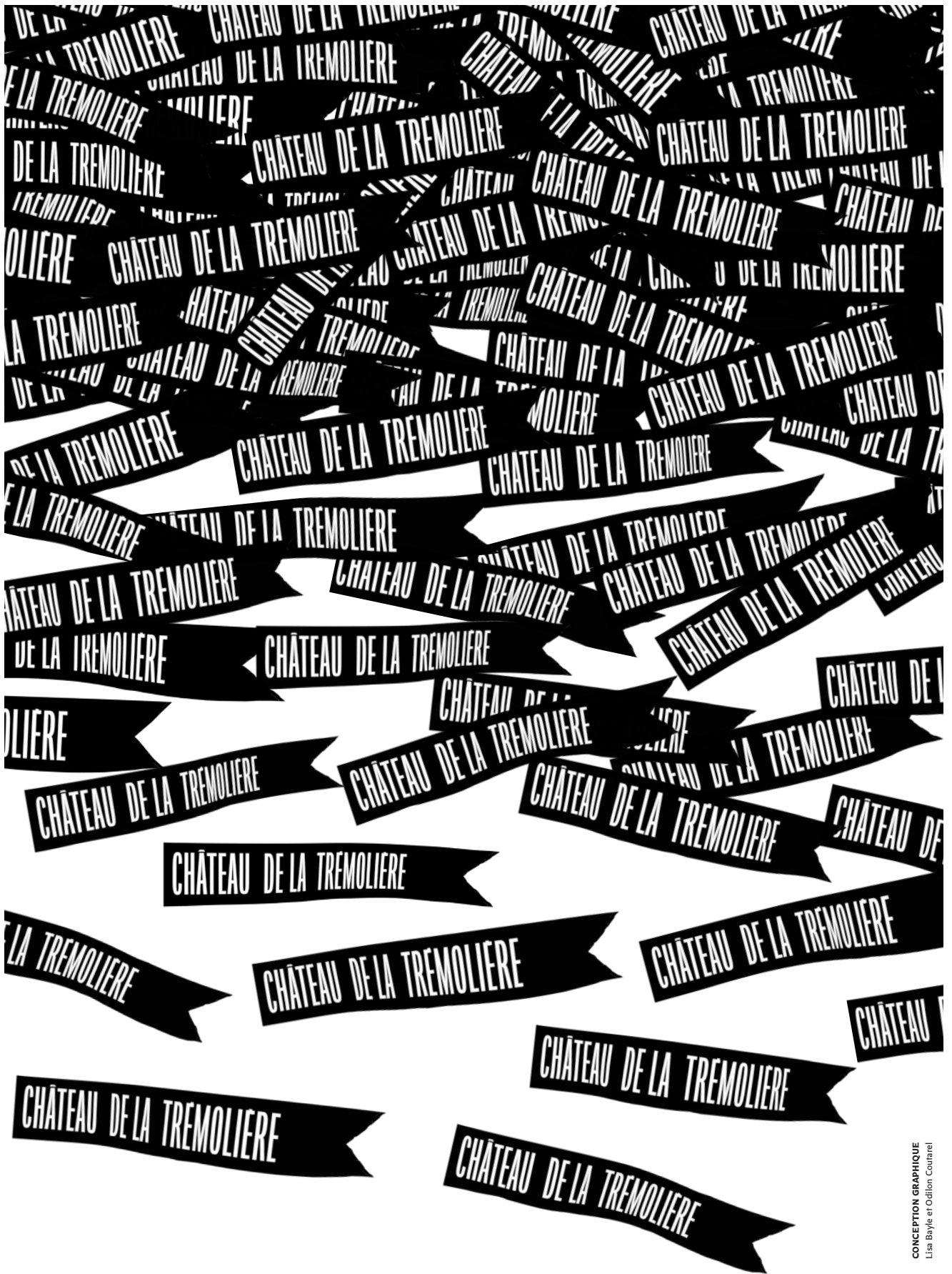
VIDEOFORMES

www.videoformes.com

Depuis sa création en 1984, VIDEOFORMES se définit
comme un observatoire permanent des évolutions de
la vidéo et des cultures numériques dans l'art contem-
porain : un espace de présentation, de rencontre et
de réflexion pour les artistes, les professionnels et les
publics



TAPISSERIES TAPISSERIES TAPISSERIES JARDINS JARDINS JARDINS EXPOS D'ÉTÉ EXPOS D'ÉTÉ EXPOS D'ÉTÉ



CONCEPTION GRAPHIQUE
Lisa Bayle et Odilon Coutrarel



exposition
d'été de l'artiste
Anne-Sophie Emard
du 25 juin 2017 au
1^{er} octobre 2017

ouvert tous les jours
sauf le lundi matin
chateaudelatremoliere
@gmail.com
04.71.40.55.72
04.71.40.00.02

open all the week except
on the monday morning
chateaudelatremoliere
@gmail.com
+33 (0)4.71.40.55.72
+33 (0)4.71.40.00.02

TAPISSERIES
TAPISSERIES

JARDINS
JARDINS

EXPOS D'ETE
EXPOS D'ETE